

سبتمبر 2019 المجلد السابع العدد 27

ردمدم: 1071-2335



مختبر الخطاب الحجاجي
أصوله ومرجعياته وآفاقه في الجزائر
جامعة ابن خلدون - تيارت

فصل الخطاب

ملف العدد

- نظرية أفعال الكلام في ضوء الأسلوبين الخبري والانشائي
- ظاهرة التكرار في القرآن الكريم في ضوء القراءة القرآنية
- الصورة الشعرية، مفارقة المفهوم ودلالة السياق
- ترأسل الحواس والتشكيل المشهدي في عصر المماليك
- خطاب التجريب في المسرح العربي ومفارقات الوعي بفعل القراءة

دورية أكاديمية محكمة تعنى بالدراسات والبحوث العلمية
النقدية واللغوية والأدبية والبلاغية
باللغتين العربية والأجنبية

ISSN: 1071-2335 Septembre 2019 Volume 07 Revue N° 27

Laboratoire du discours argumentatif
ses origines, ses références, ses perspective en Algérie
Université Ibn-Khaldoun-Tiaret



Faslo EL-KHITAB

Art d'Argumenter



Revue périodique à vocation scientifique, traitant
des domaines de la critique littéraire, la Linguistique et la rhétorique
en langues arabe et étrangère.

فصل الخطاب العدد 27 سبتمبر 2019 Revue N° 27 Setembre 2019

فصل الخطاب

دورية أكاديمية محكمة يصدرها مخبر الخطاب الحجاجي أسوله ومرجسياته وأفاقه في الجزائر
تسنى بالدراسات والبحوث العلمية النقدية واللغوية والأدبية والبلاغية باللغتين العربية والفرنسية

المجلد السابع
العدد السابع والعشرون

سبتمبر 2019

ردمك ISSN 2335-1071

E-ISSN 2602-5922

رقم الإيداع القانوني 1759 - 2012

جامعة ابن خلدون - تيارت
الجزائر

توجه المراسلات إلى إدارة المخبر أو المجلة
ص.ب. 78 زمرورة - تيارت 14000 - الجزائر
أو عبر: faslkhita@gmail.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قواعد النشر بالمجلة

1. تهتم المجلة بنشر كل الأبحاث التي تعالج قضايا في حقل الحجاج والنقد الأدبي والبلاغتين القديمة والجديدة وما يدور في حقل اللغويات وله علاقة بهذه المواضيع . كما يمكن أن تنشر المجلة نقدا متخصصا أو مراجعة أو ترجمة لأحدى المدونات العلمية الصادرة باللغة العربية أو اللسان الأعجمي.
2. لغة النشر عربية، فرنسية، إنجليزية، على أن يصحب البحث بملخصين مجتمعين في صفحة، أحدهما باللغة العربية والآخر إما باللغة الفرنسية أو الإنجليزية.
3. ألا يكون المقال قد سبق نشره أو قدم للنشر في أي إصدار آخر .
4. يقدم المقال المكتوب بالعربية بخط (Traditional Arabic) قياس 14 في المتن و11 في الهامش، أما المكتوب بالأجنبية بخط Times New Roman قياس 12 في المتن و10 في الهامش وكلاهما بمسافة 1 سم بين الأسطر وهوامش 4 سم (من الجهات أربع)، وألا يتجاوز البحث عشرين (20) صفحة بما في ذلك الإحالات، التي يشترط أن تكون إلكترونية، أما الجداول والترسييمات والأشكال فتكون صوراً IMAGE .
5. بعد موافقة اللجنة الاستشارية المؤهلة للخبرة العلمية على الأعمال والبحوث، تعرض على محكمين اثنين من ذوي الاختصاص يتم اختيارهما بسرية مطلقة. وتحتفظ المجلة بحقها في أن تطلب من صاحب المقال التعديل بما يتناسب ووجهة نظرها في النشر .
6. لا تعبر البحوث المنشورة بالضرورة عن رأي المخبر، والمجلة غير مسؤولة عما ينتج عن أي بحث، والدراسات والبحوث التي ترد المجلة لا تُردّ إلى لأصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
7. ترتيب المقالات في المجلة يخضع للتصنيف الفني وليس لاعتبارات أخرى كمكانة الكاتب أو شهرته أو غير ذلك.

الرئيس الشرفي للمجلة

أ.د. ميموني عبد النبي

مدير جامعة ابن خلدون. تيارت

مطير المجلة

أ.د. داود امحمد

مدير مخبر الخطاب الحجاجي

المطير المسؤول عن النشر: أ.د. زروقي عبد القادر

رئيس التحرير: أ.د. بوزيان أحمد

لجنة التحرير:

الأستاذ الدكتور: زروقي عبد القادر، جامعة ابن خلدون تيارت

الأستاذ الدكتور: داود امحمد، جامعة ابن خلدون تيارت

الدكتور: سبع بلمرسلي، جامعة ابن خلدون تيارت

الدكتور: بن عابد عمار، جامعة ابن خلدون تيارت

الدكتور: توكي امحمد، المركز الجامعي أحمد زبانة غليزان

الأستاذ: توييدة مصطفى، جامعة ابن خلدون تيارت

اللجنة العلمية:

أ.د. إبراهيم عبد النور

أ.د. زروقي عبد القادر

د. حميدة مداني

د. سبع بلمرسلي

د. معازيز بوبكر

د. بوعمامة نجادي

د. مقدم محمد

د. أحمد الحاج أنيسة

د. نهاري شريف

د. باقل دنيا

د. ربيعة رباب صالح حسن

د. سعدية نعيمة

اللجنة العلمية الاستشارية

أ.د. طيب بن جامعة. ج. تيارت. الجزائر

أ.د. بشير بويجرة محمد. ج. وهران. الجزائر

أ.د. بوهادي عابد. ج. تيارت. الجزائر

أ.د. عبد السلام محمد الشاذلي. بها. مصر

أ.د. عباس محمد. ج. تلمسان. الجزائر

أ.د. مرتاض عبد الجليل. ج. تلمسان. الجزائر

أ.د. حسن البنداري. عين شمس. مصر

أ.د. إبراهيم عبد النور. ج. بشار. الجزائر

أ.د. سطمبول الناصر. ج. وهران. الجزائر

أ.د. إبراهيم عبد النور. ج. بشار. الجزائر

أ.د. دراوش مصطفى. ج. تيزي وزو. الجزائر

أ.د. بوحسن أحمد. المغرب

أ.د. بوعرارة محمد. م. ج. تسمسليت. الجزائر

أ.د. فيدوح عبد القادر. ج. قطر

أ.د. أحمد علي إبراهيم الفلاحي. ج. الفلوجة. العراق

أ.د. أحمد علي إبراهيم الفلاحي. ج. الفلوجة. العراق

الفهرس

- 05..... كلمة رئيس التحرير.....
- 07..... نظرية أفعال الكلام في ضوء الأسلوبين الخبري والانشائي (عراي غالية وعزوز ميلود).....
- تَراسُلِ الحَواسِ وَالتَّشكِيلِ المُشْهَدِي فِي عَصْرِ المَمَالِيكُ
- 35..... مُقَارَنَةُ تحليلية فِي قَصِيدَةِ اللِّعْمَادِ الأَصْفَهَانِي (عابد بن سحنون - قادة غروسي).....
- ظاهرة التكرار في القرآن الكريم في ضوء القراءة القرآنية. دراسة تحليلية
- 51..... (عثمان بن حليلة).....
- الصورة الشعرية مفارقة المفهوم ودلالة السياق
- 63..... (الأحمد محمد بشير وأنس بديوي بديوي).....
- 81..... مُقَارَنَاتِيَّةُ البَيَانِ العَرَبِي (جمال الدين عبد الهادي - خلف الله بن علي).....
- 117..... خطاب التجريب في المسرح العربي ومفارقات الوعي بفعل القراءة (عبد العالي السراج).....

المادة غير العربية

- . Language as a Mirror of Cultural Identity The Case of Proverbs in English and Algerian Arabic. (Ould Si Bouziane Sabria et Saadi Fatima Zohra).....133

كلمة العدد

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين

يأتي هذا العدد السابع والعشرون حلقة جديدة في سلسلة أعداد مجلة فصل الخطاب التي دأب فريق عملها على مواصلة الجهد والعمل العلمي والموضوعي في التعامل مع ما يصلها من مقالات وبحوث ساعية إلى تحقيق ما ترنو إليه أعين الباحثين أساتذة وطلبة من داخل الوطن وخارجه فاسحة المجال أمامهم للإسهام بما جادت به قرائحهم وبنيات أفكارهم في مجال العلم والمعرفة.

وقد تنوعت موضوعات المقالات في هذا العدد بين التراث والحداثة متناولة جوانب بلاغية وأسلوبية من خلال البحث في "نظرية أفعال الكلام في ضوء الأسلوبين الخبري والانشائي" بتقديم تصور إجمالي عن مفهوم نظرية أفعال الكلام من خلال الدراسات اللغوية التراثية من جهة ومن جهة أخرى من خلال نظرية أفعال الكلام في الدراسات الغربية في أعمال كل من أوستين وسيرل، من منظور بلاغي جديد.

كما سعى بحث "تراسل الحواس والتشكيل المشهدي في عصر المماليك مقارنة تحليلية في قصيدة للعماد الأصفهاني" إلى تسليط الضوء على ماهية تراسل الحواس، بوصفها ظاهرة جمالية ومشهدية تستعمل في قالب انزياحيّ مبتكر إذ يحاول المبدع التعبير عن انفعالاته النفسية والوجدانية، بخلق تراكيب جديدة يتفاعل معها المتلقي،

في حين تمحور مقال "ظاهرة التكرار في القرآن الكريم في ضوء القراءة القرآنية" حول تحليل علاقة القراءات القرآنية بتفسير الجملة القرآنية، وأثر القراءة القرآنية في بيان ما في الآية القرآنية من إفادة معنى جديد أو إعادة معنى سالف مع توضيح أثر اختلاف القراءة على اللفظ وعلى تفسير المفردة القرآنية، وانعكاسه على إفادة معنى جديد أو توكيد معنى سابق.

أما صاحب مقال "الصورة الشعرية مفارقة المفهوم ودلالة السياق" فقد عرضَ لمفهوم الصورة الشعرية، ووضح مفارقة المفهوم لما استقرَّ عليه دلالةً بحسب طبيعة السياق الثقافي الذي يرد فيه. واستعرضَ مفهوم الصورة في هيئته الشمولية.

ليسلط في الأخير بحث "مفارقاتيَّة البيان العربي" الضوء على ظاهرة المفارقة؛ باعتبارها أسلوباً فنياً له القدرة على خلق الجمال؛ في الأدبِ بفضل ترك المباشرة اللُّغوية والصياغة الفنيَّة والانتقال إلى الغموض؛ الذي يحقِّز المتلقي فكرياً وجماليّاً، كما أبرز الباحث مواطن التداخل والتباين بين أساليب البيان والمفارقة. وحول المسرح جاء موضوع "خطاب التجريب في المسرح العربي ومفارقات الوعي بفعل القراءة" ليرصد ويتبع ظاهرة التجريب في المسرح العربي وسؤال النقد حول هذا الظاهرة، ويرصد مفارقاته من خلال القراءات المتعددة لهذه الظاهرة. وختاماً نأمل أن تصلنا جهود أخرى في دراسات أخرى تثري معرف الشغوفين بالمعرفة. وإذاك فإننا ندعو المشتغلين بمختلف الحقول المعرفية التي تصب في حقل الدراسات النقدية إلى أن مجلة فصل الخطاب ستكون فضاء مفتوحاً لهم حيثما كانوا ودونما إقصاء.

والله من وراء القصد والموفق إلى ما فيه صلاح السبيل

رئيس المجلة

الأستاذ الدكتور: داود امحمد

الدراجات باللغة الأجنبية

Sommaire

Language as a Mirror of Cultural Identity The Case of Proverbs in English and Algerian Arabic. Ould Si Bouziane Sabria et Saadi Fatima Zohra	133
--	------------

PRÉSIDENT D'HONNEUR

Pr. Beldhal Cheikh

Recteur

Université Ibn Khaldoun/ Tiaret

DIRECTEUR

LABORATOIRE DU DISCOURS ARGUMENTATIF

Pr. DAQUED Mhamed

DIRECTEUR RESPONSABLE

Pr. ZERROUKI Abdelkader

RÉDACTEUR EN CHEF

Dr. BOUACHA Abderrahmane

COMITÉS DE RÉDACTION

LANGUE FRANÇAISE

Dr. BELARBI Belgacem

Dr. MALKI Benaïd

KAFI Khaled

OUADAH Bouabdellah

Dr. MOSTEFAOUI Ahmed

Dr. AIT Amar Meziane Ouardia

FETHI Brahim

MDKHTARI Fatima Zohra

LANGUE ANGLAISE

Pr. Bahous Abbas

Dr. BENABED Ammar

TOUBIDA Mostafa

Pr. Abdelhay Bakhta

BELARBI Khaled

SI MERABET Larbi

COMITE CONSULTATIF

Pr. KASCHEMA Laurent, Université de Strasbourg

Pr. Ghellal Abdelkader

Dr. HASSANI F.Z, Université d'Oran

*Revue Périodique Publiée Par Le Laboratoire
D'études Sur Le Discours Argumentatif:
Ses Origines, Ses Références Et Ses Perspectives En Algérie*

Faslo el-khitab

*Traite Des Etudes Et Des Recherches Scientifiques, Critiques,
Linguistiques, Littéraires Et Rhétoriques En langues,
Arabe Et étrangères*

ISSN 2335-1071

E-ISSN 2602-5922

N° De Dépôt Légal: 2012 - 1759

*Volume n° 07
Revue n° 27*

Septembre 2019

*Université Ibn Khaldoun Tiaret
Algérie*

توجه المراسلات إلى إدارة المخبر أو المجلة
ص.ب. 78 زمرورة - تيارت 14000 - الجزائر
أو عبر: Zerroukikader@gmail.com